



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraș Murfatlar



Nr. 6691/29.10.2020

**Aprobat,
Primar
Cojocaru Gheorghe**

CAIET DE SARCINI

Servicii de asigurare a lectorilor la evenimente si expert turism in cadrul proiectului „Dezvoltarea si promovarea mostenirii comune”, cod BSB 1010, finantat prin Programul Operational Comun Bazinul Marii Negre 2014 - 2020

Codul CPV:79998000-6 Servicii de consiliere profesională

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraș Murfatlar



1. DATE PRIVIND ACHIZITORUL

Denumire oficiala: UAT Oras Murfatlar		
Adresa: Calea Dobrogei, nr. 1, Oras Murfatlar, Jud. Constanta		
Localitatea: ORAS MURFATLAR	Cod postal 905100	Tara: ROMANIA
Punctul de contact: Calea Dobrogei, nr. 1, oras Murfatlar, jud. Constanta	Telefon: 0241 234350 Fax: 0241 234516	
E-mail: consiliu-local@primaria-murfatlar.ro		
Adresa de internet: www.primariamurfatlar.ro		

2. CADRUL GENERAL

2.1. Informatii generale relevante

UAT Oras Murfatlar a incheiat contractul de finantare nr. MLPDA 68649/13.05.2020 in vederea implementarii proiectului „Dezvoltarea si promovarea mostenirii comune” (in original „*Development and promotion of the common heritage*”), cod BSB 1010. Proiectul este depus in parteneriat, partener lider Orasul General Toshevo, Bulgaria (LP/PP1), si parteneri de proiect UAT Oras Murfatlar (PP2), Consiliul Local Bolgrad (PP3).

Proiectul isi propune ca obiective:

- **Obiectivul principal al proiectului** este de a sprijini dezvoltarea socio-economica durabila a regiunii transfrontaliere, prin imbunatatirea potentialului turistic aferent dezvoltarii si comercializarii de produse turistice competitive.
 - Imbunatatirea statutului functional al siturilor din patrimoniul natural si cultural-istoric, dezvoltarea si promovarea patrimoniului comun in regiunea transfrontaliera. Introducerea de tehnologii inovatoare si produse turistice noi.
 - Promovarea si accelerarea dezvoltarii evenimentelor de cultura locala care sunt direct legate de productia locala bazata pe sinergia dintre festivalurile locale existente si produsele traditionale locale si productia printr-o calatorie rutiera si vizite la festivalurile din regiunea transfrontaliera.
 - Imbunatatirea potentialului turistic prin dezvoltarea asa-numitului „turism de evenimente”. Stimularea interesului tinerilor pentru patrimoniul comun, precum si cultivarea spiritului antreprenorial.
- **Obiective specifice:**
1. Dezvoltarea regiunilor prin cresterea oportunitatilor de afaceri din sectorul turistic si cultural.
 2. Crearea de noi activitati si produse turistice pentru a promova dezvoltarea evenimentelor culturale locale.
 3. Restaurarea, reconstrucția și modernizarea siturilor de importanță culturală și istorică.

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



Activitățile principale ale proiectului sunt:

- Dezvoltarea a trei studii privind starea și perspectivele dezvoltării siturilor și atracțiilor turistice existente și a unei strategii comune pentru dezvoltarea turismului;
- Organizarea a trei forumuri turistice cu expuneri de produse locale și tururi de expediție care vor contribui la consolidarea și creșterea oportunităților de afaceri transfrontaliere în sectoarele turistice și culturale din bazinul Mării Negre;
- Producerea a trei filme informative și site-uri web care vor contribui la popularizarea patrimoniului comun;
- Organizarea a trei tabere tematice și seminar pentru tineri pentru a crea condiții de continuitate, precum și cultivarea spiritului antreprenorial.
- Organizarea a trei seminarii tematice pentru reprezentanți ai afacerilor locale și ai administrațiilor locale, ai operatorilor de turism, hotelierilor, reprezentanți ai instituțiilor culturale și ONG-urilor care vor contribui la promovarea antreprenoriatului în turism;
- Reabilitarea și modernizarea a două centre culturale și restaurarea sitului istoric - monument al patrimoniului cultural, ca o consecință directă a sprijinului programului.

Investitia prevazuta a se realiza in orasul Murfatlar consta in:

- reconstrucția și modernizarea unui centru cultural (Casa de Cultură) - Murfatlar și furnizarea de echipamente pentru Casa de Cultură și un Centru de informare turistică. Activitățile de construcție includ: lucrări de amenajare și reparații în curtea Casei de Cultură, reparație gard, reparații și extinderi de acoperiș, vestiare, instalații sanitare etc. Lucrări de reparații și îmbunătățire scenă și vestiar. Renovarea zonei înconjurătoare, inclusiv reabilitarea trotuarului, proiectarea zonelor verzi, instalarea în aer liber a unui ecran LED, care va crea condiții pentru organizarea și desfășurarea de evenimente culturale în aer liber, precum și campanii de informare și publicitate pentru popularizarea principalelor atracții din zonă.

2.2. Surse de finanțare ale proiectului

Proiectul „Dezvoltarea și promovarea mostenirii comune”, cod BSB 1010, este finanțat prin Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014 - 2020, Axa 1: Promovarea afacerilor și antreprenoriatului în bazinul Mării Negre, Obiectivul specific: 1.1 Promovarea în comun a afacerilor și antreprenoriatului în sectoarele turistic și cultural.

Cofinanțarea este asigurată prin fonduri de la bugetul local.

2. OBIECTUL CONTRACTULUI

Obiectul contractului îl reprezintă prestarea *serviciilor de asigurare a lectorilor la evenimente și expert turism* în cadrul proiectului „Dezvoltarea și promovarea mostenirii comune”, cod BSB 1010.

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



3. ACTIVITATEA PRINCIPALA SI ACTIVITATILE SPECIFICE DESFASURATE DE CATRE PRESTATOR

A. Lectori: asigurarea prezentarilor si animarii la evenimente, pe teme diferite

Fiecare dintre lectori va dezvolta un subiect diferit legat de tema principala a evenimentului.

Serviciile de asigurare cu lectori la evenimente sunt solicitate pentru urmatoarele evenimente:

1. Activitatea „Formarea si consolidarea capacitatii comunitatilor locale”

Serviciile de asigurare cu lectori la evenimente sunt solicitate pentru evenimentele inscrise in activitatea „Formarea si consolidarea capacitatii comunitatilor locale” care se adreseaza unor grupuri tinta diferite si are ca scop:

- ◆ Instruirea personalului si cunoasterea ultimelor tendinte in turism si activitati culturale;
- ◆ Consolidarea capacitatilor antreprenorilor, realizata prin formare si planuri de afaceri oferite;
- ◆ Implicarea comunitatii locale in organizarea si desfasurarea de evenimente - implicarea voluntarilor in implementarea proiectului.

In plus, aceasta activitate, prin evenimentele pe care le cuprinde, va promova patrimoniul comun si va intari oportunitatile de cooperare in afaceri in sectoarele de turism si cultural. O atentie speciala se va acorda tinerilor pentru crearea conditiilor de continuitate , precum si pentru cultivarea spiritului antreprenorial.

Detalii:

Nr crt	Eveniment si participanti	Lector si cerinte tehnice
1	<p>Seminar „Calitatea serviciilor turistice” o conditie pentru cresterea numarului de turisti in zona</p> <p>Durata: 3 zile</p> <p>Perioada de desfasurare orientativa: 2021</p> <p>Participanti: 45 reprezentanti (15 de la fiecare partener) din industria turismului din cele 3 orase partenere (hotelarie, alimentatie publica reprezentanti ai afacerilor locale,</p>	<p>2 lectori specializati in turism ca industrie a ospitalitatii, cunoscatori ai patrimoniului local si transfrontalier, ai tendintelor in industria turismului</p> <p>Teme indicative:</p> <p>Ziua 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - contextul actual al turismului international si transfrontalier - tipuri de turism tematic relevante pentru zona transfrontaliera si tendinte la nivel global - tehnici de marketing adaptate - importanta calitatii serviciilor in atragerea turistilor

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



	<p>agentii turistice, alte servicii turistice, etc.)</p> <p>Loc: Murfatlar</p>	<p>Ziua 2</p> <p>- puncte tari si puncte slabe pentru turismului transfrontalier romano-bulgar- ucrainean, cu accent pe zona Murfatlar – General Tochevo- Bolgrad</p> <p>- discutii si inputuri de la participanti pentru dezvoltarea turismului in zona Murfatlar – General Tochevo - Bolgrad, a activitatilor comune culturale si de tineret</p> <p>- servicii in turism – tendinte in modul de operare al operatorilor in turism, in combinarea serviciilor, importanta calitatii serviciilor in atragerea si retinerea turistilor etc</p> <p>Lectorii vor face dovada detinerii unei experiente de minim 3 ani ca lectori/moderatori in domeniile solicitate, pentru un minim de 5 evenimente. Lectorii vor fi asolventi de studii superioare, activi profesional in domenii relevante pentru cerintele tehnice prezentate.</p>
--	--	---

2. Activitatea „Realizarea taberelor tematice. Concursuri si competitii”

Serviciile de asigurare cu lectori la evenimente sunt solicitate pentru evenimentele inscrise in activitatea „Realizarea taberelor tematice. Concursuri si competitii” care se adreseaza unor grupuri tinta diferite si are ca scop:

- ◆ Sporirea constientizarii si interesului tinerilor fata de patrimoniul cultural-istoric

Nr crt	Eveniment si participanti	Lector si cerinte tehnice
2.	<p>Tabara tematica pentru tineri “Valori comune”</p> <p>Durata: 5 zile</p> <p>Perioada de desfasurare orientativa: 2021</p> <p>Participanti: 57 reprezentanti (16 din partea fiecarui partener si 2 manageri, si o</p>	<p>2 lectori/moderatori specializati in turism, cu cunostinte in problematica tinerilor, abordarea ei in context european si international</p> <p>Lectorii vor face prezentarile la activitatile de formare care se vor desfasura in prima zi a taberei, pe teme legate de mostenirea culturala si istorica si atractiile turistice din Orasul Murfatlar, ca baza a produselor turistice comune romano-bulgare- ucrainean si, in special, produse turistice comune la nivelul parteneriatului Murfatlar – General Tochevo-Bolgrad</p> <p>In cea de a doua zi a taberei va avea loc o Masa rotunda</p>

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



	<p>persoana cu pregatire medicala)</p> <p>Loc: Murfatlar</p>	<p>“Prezentarea Programului “Europa creativa” (2014-2020) – bune practici si si perspectivele acestui program pentru perioada 2021-2027</p> <p>Teme indicative: - schimb de idei si ganduri asupra valorilor si diversitatii culturale din Dobrogea - crearea conditiilor pentru cooperare sustenabila - prezentare programului „Europa Creativa” (2014-2020)-bune practici si si perspectivele acestui program pentru perioada 2021-2027</p> <p>Lectorii vor face dovada detinerii unei experiente de minim 3 ani ca lectori/moderatori in domeniile solicitate, pentru un minim de 5 evenimente. Lectorii vor fi asolventi de studii superioare, activi profesional in domenii relevante pentru cerintele tehnice prezentate.</p>
--	--	---

3. Activitatea „Forumuri de afaceri in turism”

Nr crt	Eveniment si participanti	Lector si cerinte tehnice
3.	<p>Forumul „Patrimoniul cultural si istoric si atractiile turistice din regiune”</p> <p>Durata: 3 zile</p> <p>Perioada de desfasurare orientativa: 2021-2022</p> <p>Participanti: 120 (40 din partea fiecarui partener, 10 invitati si 5 personal intern) formati din antrenori, operatori turistici, experti culturali, jurnalisti, reprezentanti ai autoritatilor locale si ONG-uri</p>	<p>1 lector/moderator specializat in turism,cultura, cu cunostinte in turismul transfrontalier.</p> <p>Lectorii vor face prezentarile la forum care se vor desfasura in prima zi a forumului, pe teme legate de mostenirea culturala si istorica si atractiile turistice din Orasul Murfatlar, ca baza a produselor turistice comune romano-bulgare-ucrainean si, in special, produse turistice comune la nivelul parteneriatului Murfatlar – General Tochevo-Bolgrad.</p> <p>Lectorii vor face dovada detinerii unei experiente de minim 3 ani ca lectori/moderatori in domeniile solicitate, pentru un minim de 5 evenimente. Lectorii vor fi asolventi de studii superioare, activi profesional in domenii relevante pentru cerintele tehnice prezentate.</p>

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



	Loc: Murfatlar	
--	----------------	--

B. Expertul in turism

Expertul in turism va avea urmatoarele atributii:

Nr crt	Eveniment si participanti	Lector si cerinte tehnice
1.	<p>In timpul taberei tematice ‘Valori comune’ tinerii din echipe mixte vor dezvolta planuri de afaceri</p> <p>Participanti : 5 echipe comune (un total de 15 echipe pentru cele 3 tabere)</p> <p>Loc. :Murfatlar</p> <p>Concursul de fotografie transfrontalier ‘‘Natura si patrimoniul cultural si istoric al regiunii mele’’.</p> <p>Participanti : aprox. 60</p>	<p>1 expert specializat in turism, cu cunostinte in turismul transfrontalier.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Stabileste instructiuni pentru pregătirea planurilor de afaceri, - In timpul taberei tematice ‘Valori comune’ tinerii din echipe mixte vor dezvolta planuri de afaceri pentru dezvoltarea unui obiectiv turistic sau o idee de principiu competitiv pentru demararea unei activitati economice in domeniul turismului si serviciilor - Presedinte la concurs -jurizarea planurilor de afaceri realizate in timpul taberelor tematice - Oferă consiliere orasului Murfatlar și partenerilor în pregătirea evenimentelor legate de turism. - Alte activități la alegere. <p>Expertul in turism va face dovada detinerii unei experiente de minim 3 ani in turism Expertul fi asolvent de studii superioare, activ profesional in domeniul relevant pentru cerintele tehnice prezentate.</p> <ul style="list-style-type: none"> - va fi membru in juriul comun format din cei 3 parteneri cu participarea expertilor. - Concursul foto va avea loc on-line. - O expozitie va fi organizata in fiecare din cele 3 orase.

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



5. VALOAREA ESTIMATA PER EVENIMENT SI TOTALA

Valoare totala estimata: 14.329,70 lei, fara TVA

Defalcata in valoare unitara pe urmatoarele servicii:

Nr crt	Eveniment	Valoarea estimata in lei, fara TVA
1	Servicii pentru Seminar “Calitatea serviciilor turistice o conditie pentru cresterea de turisti in zona” - 2 lectori x 2047,10 lei	4.094,20
2	Servicii pentru Tabara tematica “Valori comune” - 2 lectori x 2047, 10 lei	4094,20
3	Servicii pentru Forum de afaceri “Patrimoniul cultural si istoric si atractiile turistice din regiune”- 1 lector	2047,10
4	Servicii Expert turism - 1	4094,20
	TOTAL	14.329,70

Programul fiecarui eveniment va fi stabilit intr-un timp rezonabil pana la momentul cand va avea loc evenimentul si va fi pus la dispozitia lectorilor.

6. CERINTE

Ofertantul se va ingriji sa poata desfasura legal activitatile solicitate, sa detina, daca este cazul, toate autorizarile si aprobarile necesare, iar in acest sens, ofertantii vor depune odata cu oferta si Certificatul constatator emis de ONRC, din care sa rezulte obiectul/obiectele de activitate autorizate.

Dupa fiecare actiune, prestatorul are obligatia sa redacteze un raport de actiune in care va prezenta urmatoarele informatii minimale, dupa caz: data actiunii, detalii privind desfasurarea, interventiile lectorului, copii ale prezentarilor facute de lector, imagini inregistrate la evenimente, etc.

7. MODALITATEA DE PREZENTARE A OFERTEI TEHNICE

Ofertantul va elabora propunerea tehnica astfel incat aceasta sa respecte in totalitate cerintele prevazute in Caietul de sarcini. Ofertantul va prezenta descrierea detaliata a activitatilor propuse

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



pentru prestarea serviciilor solicitate, cu indicarea documentelor rezultate in urma activitatii desfasurate (livrabile).

Justificarea experientei lectorilor se va face prin atasarea cv-urilor si a diplomelor relevante.

8. OFERTA FINANCIARA

Va fi prezentata in pretul la valoarea totala, exclusiv taxa pe valoare adaugata, care va fi evidentiata distinct. Pretul de achizitie, in lei, va fi ferm. Valabilitatea ofertei va fi de 120 de zile.

Oferta financiara va fi prezentata defalcata pe urmatoarele categorii de costuri, conform cerintelor tehnice prezentate la Cap. 4. *Activitatea principala si activitatile specifice* desfasurate de catre prestator din prezentul caiet de sarcini, precum si conform cerintelor bugetare ale proiectului:

Nr crt	Eveniment	Valoarea estimata in lei, fara TVA
1	Servicii pentru Seminar "Calitatea serviciilor turistice preconditie pentru cresterea de turisti in zona" - 2 lectori	
2	Servicii pentru Tabara tematica "Valori comune" - 2 lectori	
3	Servicii pentru Forum de afaceri "Patrimoniul cultural si istoric si atractiile turistice din regiune"- 1 lector	
4	Servicii Expert turism - 1	
	TOTAL	

In vederea asigurarii eligibilitatii costurilor aferente produselor solicitate, se solicita ca atat valoarea totala ofertata, cat si valorile unitare per produs ofertate sa se incadreze in valoarea totala estimata a contractului si in valorile unitare per produs prezentate la Cap. 5. *Valori estimate conform bugetului aprobat.*

9. DURATA CONTRACTULUI

Durata contractului **servicii** de asigurare a lectorilor la evenimente si expert turism va fi de minim 19 .luni, cu posibilitatea de prelungire.

10. RECEPTIA SERVICIILOR

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



Receptia serviciilor desfasurate de Prestator se va face la sediul Beneficiarului, prin incheierea de procese verbale de receptie a serviciilor prestate la care se va atasa raportul de activitate. Procesele verbale vor fi semnate de ambele parti, fara obiectiuni.

11. PROCEDURA DE ATRIBUIRE

Achizitie directa.

12. CRITERIUL DE ATRIBUIRE

Pretul cel mai scazut

13. DISPOZITII FINALE

Depunerea de oferte incomplete sau intarziate se face pe propriul risc acestea ducand la respingerea ofertei.

Intocmit,
Proiecte pentru dezvoltare locala,
Clinca Mihaela

Verificat,
Birou Achizitii

Common borders. Common solutions.